



Director de la Biblioteca Na-

onal -

Montevideo

HOY DE FLORIDA

3 de Septiembre de 1940

PERIODICO INDEPENDIENTE

Propietario, Director y Redactor

Responsable

Juan Francisco Costa

Calle Dr. Alejandro Gallinal 633

ADMINISTRADOR

Rafael Rossido

Dirección Dr. A. Gallinal 633

3.a Epoca - Año XLI N° 3336

PROFESSIONALES

MEDICOS

OSCAR R. GONZALES, Médico Cirujano Partero. — Rayos X. Horas de consultas de 2 a 5. Calle General Rivera 354 Florida

FERNANDO ABENTE HAEDO, Médico Cirujano. Calle José E. Rodó 406, Florida

DECLEK RUIZ MORA, Médico Cirujano con práctica profesional en el Hospital Florida desde 1910. Prescripción lentes — Independencia 656,

FRANCISCO GILMET, Médico Cirujano — Horas de consultas de 14 a 16, Calle Antonio M. Fernández y Juan L. Cardozo, Florida

ERNESTO L. GALMES, Médico Cirujano — Horas de consultas de 14 y 30 a 16 y 30 — Calle Francisco Aguilar 856, Montevideo — Automático 14047

JUAN GUGLIELMETTI, Médico. Calle Ituazú 400, Frente a la Plaza Asamblea

DENTISTAS

NICOLAS T. CASELLA, Cirujano Dentista — Ha trasladado su consultorio a Rivera 447. Consultas todos los días. Martes en Cardal. Teléfono 82

REMATADORES

JOSE A. PAILARES, Rematador Público. — Calle Enrique Rodó 641, Florida.

PROCURADORES

Francisco L. López
Procurador del Banco de la República — Suc. Florida

Tramitaciones de asuntos administrativos y judiciales en materia civil y criminal. Florida — Calle Gallinal 460. Lunes, Miércoles y Viernes. Montevideo — Calle Tristán Narvaja 1140 B.

Restaurant "Pastorini"

DE
Marcos Pastorini

—o—

Ituazú y Atanasio Sierra
Grandes Reformas y Ampliaciones
Comodidades

ESCRIBANOS

ALCIDES B. DOS SANTOS, Escribano — Transladó su estudio la calle Antonio M. Fernández 733, Teléfono 510, Florida

MARIA LUISA GONZALEZ SORIA, Escribano — Ha abierto su escribanía en la calle Callero 366 y en Montevideo, Durazno 1858

PEDRO SAENZ, Escribano — Ha transladado su escribanía a la calle José E. Rodó 656, A Sierra.

MANUEL L. PEREZ, Escribano — Tramita sucesiones, ventas, interacciones, rectificaciones de partidas, publicaciones de estados civiles, bancos, particiones, liquidaciones de impuestos, informes de títulos, arreglo de los mismos, coloca dinero en préstamos garantidos con hipotecas y hace contratos en general. Escritorio: Ituazú 490, frente a la Administración Departamental de Rentas. Florida

ULISES W. RICESTRA, Escribano — Calle Sarandí 437, Montevideo

RAMIRO MAS Y PARDO, Escribano Público, Sucesiones, Ventas, Colocación de dinero sobre hipotecas, Asuntos judiciales, Gallinal 586. En Isla Mita: Jueves de mañana

ANGEL RAUL ASUAGA, Escribano Público; Escritorio: Villa Sarandí

Antonio Silva Dibarbouré
ESCRIBANO PÚBLICO

Tramitación de asuntos judiciales, sucesiones, ventas, etc., colocación de dinero sobre hipotecas. Independencia 630 Florida

AGRIMENSORES

CARLOS M. GONZALEZ, Agrimensor — Estudio: Gallinal y Ursino Barreiro, Florida

Estela Shien de Ferreira

PARTERA

Consulta: Todos los días hábiles Rodó 412 Florida

PANADERIA
«La Especial»

DE
Antonio Buglio

Elaboración Electro Mecánica de Pan, Galletas, Biscochos, etc con harina de la mejor calidad (Antolín Urioste y Faustino López — FLORIDA

COMBATA LAS BAJAS TEMPERATURAS

AGA MAS CONFORTABLE SU DOMICILIO

Cocinas y Estufas "VOLGAN"

son incomparables. Solicite hoy mismo una demostración

Calentadores para Baños

a alcohol y eléctricos. Vendemos instalados y con garantía

CASA TRIGO

Sección Barraca y Agencias

José E. Rodó 468-70

Teléfono 65

La Farmacia Taranto

Ha recibido un gran surtido de lociones y extractos de las mejores marcas francesas.

Háganos una visita y consulte precio

Independencia 672 U. T. E. 6 Florida

O. N. D. A.
Autobuses «Pullman»

Servicio extraordinario en combinación con los vapores de Buenos Aires a Colonia y Buenos Aires a Montevideo

Servicio diarios de mañana y tarde a COLONIA SUIZA, PIRIAPOLIS, PUNTA DEL ESTE, ATLANTIDA, DURAZNO, FLORES Y FLORIDA

PODI INFORMES Y PASAJES

Plaza Libertad 1148

Teléfonos: 8 21 66 — 8 37 82 — 8 08 77

Agencia en Buenos Aires

Cangallo 302 esq. 25 de Mayo — U T 83 Av. 897

Por informes en Florida: «CAFE DEL CENTRO,



NUEVO SERVICIO DE OMNIBUS

Se nos informa que en estos momentos se está tramitando el correspondiente permiso ante las autoridades municipales para el establecimiento de una nueva línea de transportes de pasajeros por ómnibus entre esta ciudad y Montevideo. Es propietario de esa nueva empresa el señor Juan María Soler, extensamente vinculado a nuestro medio y cuyas condiciones de laboriosidad y corrección lo hacen acreedor al más franco apoyo, tanto de las autoridades llamadas a resolver su petitorio como del público en general que ha de acordarle especial preferencia cuando establezca su servicio.

Debemos destacar que el señor Soler es ya un veterano en las actividades que piensa instalar aquí habiéndose distinguido siempre por su seriedad y buen comportamiento siendo también poseedor de un carácter bondadoso y agradable que mucha lo recomienda.

El nuevo servicio que va a establecerse vendrá a llenar una necesidad hondamente sentida en esta población, pues es unánime la opinión de que al fusionarse las empresas de los señores Pérez y Russo, desaparecerá la competencia existente entre ambas, el transporte de pasajeros se realizará en condiciones muy deficientes, tanto en lo que respecta a la seriedad en la recolección de pasajeros como en el cumplimiento de los itinerarios pre establecidos.

La nueva empresa, pues, vendrá a agregar ese elemento tan indispensable como es la competencia para el mejoramiento de los servicios y para la baratura de los pasajes que, debemos recordar ahora, fueron injustamente elevados cuando se realizó la fusión de las empresas Pérez Russo.

Esperamos así que el señor Intendente preste su decidido apoyo al señor Soler, con lo que vendrá a favorecer enormemente a la población.

Exitosa Gestión

En la tarde de ayer, una delegación formada por los señores Diputado Armando Tubino, Intendente Víctor F. Taranto, Escrivano Alcides B. dos Saa-

tos, doctor Fausto Veyga y el Director de esta boja Juan Francisco Costa, concurrió a la por no lastimar su proverbial Presidencia de la República a objeto de hacer entrega de un petitorio firmado por gran número de personas de este de parlamento, pertenecientes a todos los cauces políticos, a favor de una figura patriarcal acreedora a los más altos merecimientos por sus grandes

Ecos de los Festejos del 25 de Agosto

Publicamos hoy el discurso pronunciado en la Piedra Alta el 25 de Agosto por el Teniente Eduardo J. Liendo

Compatriotas: Se me ha otorgado el alto honor de ocupar una tribuna-cátedra de patriotismo trayendo la palabra del ejército, concisa y breve como una voz de mando, para recordar, en esta hora solemnísima en la historia del mundo, la franca y sincera unidad de la patria hoy más que nunca: Sagrada e inviolable.

El renacer de un sentimiento humano de hermandad y amor, ha transformado en poco tiempo, la pliedad del país, haciendo de un pueblo alegre y confiado, acostumbrado a la vida fácil y frívola, despreocupado y humorista, un núcleo compacto y ferviente, movido por un alto ideal.

Por fin se ha comprendido ya era tiempo que en este mundo no es libre el que quiere sino el que puede. Y por fin se ha comprendido que lo absurdo del derecho, ha menester de la realidad de la fuerza para imponerlo, de la voluntad viril para salvarlo, de un imperativo categórico, afirmativo ineludible que haga de este ideal de justicia, algo más que una mera y débil aspiración Nacional.

Este 25 de agosto tiene para nosotros un sentido más profundo que el que pueda extraerse de cualquier ceremonia conmemorativa. Hoy el pueblo ha encontrado su ejército, ha buscado la sombra de sus banderas para reunirse y marchar, juntó a la tropa de línea, la tropa ciudadana, sintiendo más que nunca el orgullo impoderable de ser orientales al amparo de las armas nacionales.

El ejército es el pueblo. También se ha entendido esto que parecía para muchos un enigma. El ejército es el pueblo, y fué en nuestros cuarteles donde se ha mantenido, —a pesar de todo y contra todo— la lámpara votiva del patriotismo. Fueron nuestros soldados los que los tuvieron siempre, al margen de expurias apetitos, la gloria de

virtudes, y cuyo nombre garantizaremos todavía en la locoguita Francisco Costa, concurrió a la por no lastimar su proverbial modestia.

Con referencia al éxito de la gestión realizada, podemos adelantar que debido a la mediación coadyuvante de los doctores Cyro Giambrau y César Charlone se dá por descontado que será favorablemente resuelta por el Presidente de la República.

Pág. 4

La Voz de Florida

sica tener las fomas usadas, ya personalmente o por permeables y libres

No permanezca en sitios sin ventilación, ni cerca de quienes tosan, estornuden o escupan sin precaución.

Saber descansar: es decir, dormir no menos de ocho horas por día en una habitación bien ventilada.

Saber estar limpio: Lo que se obtiene lavándose las manos a menudo, teniendo las uñas cortadas el ras y bañándose diariamente, invierno y verano.

Con medios tan sencillos se evitarán muchas enfermedades: la tuberculosis entre ellas. (Centro de Investigaciones Tisiológicas).

Si bien todavía no se conoce el itinerario exacto de tal excursión es seguro que contará con parada a la ida y al regreso en la estación Florida lo que facilitará la incorporación de las personas de esta localidad que desean participar de ella.

Oportunamente daremos a conocer dicho itinerario completo

Activanse los Preparativos para la 2.ª Excursión Fono Eléctrica a Porto Alegre

—?

Estamos en vísperas de una nueva jira turística de carácter internacional, —similar a la realizada en Mayo último,— que visitará la importante ciudad brasileña de Porto Alegre, capital del Estado de Río Grande del Sur.

En efecto: el Jefe de Relaciones del F. O. Central, en combinación con la «Vocación Férrea Riograndense», ha organizado esta nueva cruzada

que tendrá lugar del 27 de Setiembre al 7 de Octubre, y para la cual se ha fijado en \$ 29 el costo del pasaje de ida y vuelta, en primera clase solamente.

A diferencia de la excursión realizada en Mayo ppdo, esta nueva jira ofrece una más dilatada permanencia en destino, (seis días completos), de manera que los viajeros tendrán así la oportunidad de poder visitar detalladamente la elegante y moderna capital riograndense, formándose una idea cabal de sus adelantos y de su indiscutible importancia.

De Montevideo la educacionista, señora Margarita I. de del Campo

—Para Cardal las educacionistas, señoras Inés Taboada, Rosita Abella y Lita de Moller.

—Es esperado el joven Juan María Marmo

—Regresó de Santa Lucía la educacionista, señora Juanita R. de Amaro

—Entra en la categoría de los

—Para Montevideo el señor Leopoldo Amato

—Regresó de Caniones el señor Bernardo Carbó

—Estuvo en el kilómetro 71 el señor Juan Bonino y su distinguida esposa Agustina G. de Bonino

—De Montevideo la educacionista, señora Margarita I. de del Campo

—Para Cardal las educacionistas, señoras Inés Taboada, Rosita Abella y Lita de Moller.

—Es esperado el joven Juan María Marmo

—Regresó de Santa Lucía la educacionista, señora Juanita R. de Amaro

—Entra en la categoría de los

—GRACIANA CARRIQUIRY

Hondo pesar ha causado el

premature e insuperado fallecimiento de la distinguida señora

eléfono 8 95 51 (Internos 326 o 336)

En materia de hospedaje, los

viajeros podrán solucionar su

satisfactoriamente este importante

aspecto, ya que la reserva

pertinente la podrán realizar

en la misma Oficina de Rela-

ciones.

Como lo expresáramos al co-

mienzo de esta nota, estamos en

vísperas de una nueva jira

internacional de vastas propor-

ciones que tendrá la virtud de

afianzar la tradicional amistad

uruguaya brasileña.

Si bien todavía no se conoce

el itinerario exacto de tal ex-

cursión es seguro que contará

con parada a la ida y al regres-

o en la estación Florida lo que

facilitará la incorporación de

las personas de esta localidad

que desean participar de ella.

Oportunamente daremos a

conocer dicho itinerario com-

pleto

con su nombre encabezamos

esta por dos tanto a cero, con-

quistados en el segundo tiempo;

—

Perteneciente a una aprecia-

ble familia, su muerte ha sido

profundamente sentida por el

distinguido grupo de sus rela-

ciones, donde la extinta había

conquistado general aprecio por

sus altas condiciones morales

y, por la dulce bondad que la

caracterizaba

—En segunda división: Peñarol

derrotó a River por la minima

ventaja y Quilmes y Espana

dividieron honores en un goal

por bando

—

En tercera división: Quilmes

venció ampliamente a Espana

por siete tantos a cero y River

se impuso frente a Peñarol por

tres a cero.

—

FOOTBALL

—

Resultados de los Partidos del

Domingo

—

Una nueva etapa de los cam-

peones de las tres divisiones

se cumplió el domingo, con los

siguientes resultados:

—En la división superior, Até-

tico y Peñarol empataron en

tres tantos por bando. Fue un

lindo partido, pero con un final

lamentable, pues sobre la hora

el juez otorgó un penal a favor

de Peñarol, lo que fue prote-

tado por los jugadores del Até-

tico. Ejecutada la pena por el

jugador Suárez, que no solo

convirtió el tanto del empate,

sin que al hacerle una «cachá

» al arquero vencido, dió mo-

tivo para que se originara un

incidente de proporciones entre

jugadores y público con un buen

reparto de «bollos» que hasta

un guardia civil recibió uno

de ellos.

—

Después de solucionado todo

el «lo» dentro del campo de

juego, se midieron Espana y Ri-

ver, logrando los rojos la victo-

ria.

—

EDICIÓN

—

Por disposición del señor Juez

de Primera Instancia de Florida

Doctor Don Lino Aranda Correa se

hace saber al público la apertura

judicial de la sucesión de MARIA

ELENA DE SIERRA, citándose a

la vez, todos los que se consideren

interesados en ella por cualquier con-

cepto para que dentro del término

de treinta días comparezcan ante

este Juzgado a deducir en forma sus

derechos bajo apercibimiento de lo

**C W 3 RADIO RURAL
DEL URUGUAY**
517 metros
580 K C

Escuche los martes y viernes a horas 17 y 30 por C W 3 la audición LA VOZ DE FLORIDA irradiada en colaboración con este periódico y dedicada especialmente para los oyentes de nuestro Departamento

U. T. E.

La política del Estado tiende a electrificar el país; a extender el uso y consumo de la energía a todas las clases sociales; provocando además, un estímulo en la aptitud de las industrias, para acrecentar así, la riqueza y el patrimonio de la Nación.

Por estos motivos, no se vigila el lucro inmediato de los nuevos servicios, en poblaciones pobres o incipientes, sino que se busca la asimilación de la energía eléctrica como fórmula de mejoramiento social inaplazable.

Comité Pro Mejoramiento Social de Florida

Esta Asociación invita a todas las señoras y señores de nuestra sociedad, simpatizantes con los fines expuestos a que concurren a las asambleas que se realizan los días martes a las 18 horas y a formar parte del núcleo «Amigos Pro Mejoramiento Social de Florida»

Artemia Muñica de Terra
Presidenta

Antonia Arturo Ferreira
Secretaria

Escuche el Boletín Informativo de Londres

Irradiado diariamente por la

B. B. C.

British Broadcasting Corporation
DIRECTAMENTE EN ONDA CORFA a las horas:

9.15 20.15 22.30

en las bandas de

19 metros 15.14 Kcs.

25 metros 11.56 Kcs.

31 metros 9.31 Kcs.

o por intermedio de las

retransmisiones que efectúan

C X 14 El Espectador (910 Kcs) a las 9.15 y 22.30, todos los días

C X 16 Radio Caribe 850 Kcs) a las 9.15 los Domingos, Martes, Jueves y Sábados y a las 22.30 todos los días

C X 24 La Voz del Aire (1010 Kcs) a las 22.30 todos los días

C W 3 Radio Rural del Uruguay (680 Kcs) a las 20.15 todos los días menos domingos

Página Social

Cumplimientos

Celebró el sábado su cumpleaños el niño Jorge Díbar Bourre Pastorini, lo que dió motivo a una fiestita en casa de sus padres, que congregó numerosos amigos.

— El sábado cumplió años la señora Micaela Abelenda de Lerena

— El mismo día celebró su cumpleaños la señora Angélica Moduglio de Taranto

— El miércoles cumplió años la señora María Luisa Percovich de Vidal

— El viernes celebró su uno más tarde la señora Chicha Lena Abelenda

— Como lo informamos cumplió años el 29, la niña Sasana Aramburu Tronconi, originándose con tal motivo en casa de sus padres una animada fiesta que congregó a sus familiares y amigos.

Agradecimiento.

Los deudos de María Elena de Sierra agradecen las condolencias recibidas con motivo de su reciente duelo

Viajeros

Con motivo del homenaje que le tributaron sus partidarios a Aparicio Saravia, estuvieron en Santa Clara de Olímar, los señores escribano Antonio María Fernández, Tomás Castro Benthencourt, doctor Francisco Gilmet, César Perdomo, Ramón Schol, diputado Ventura Paig, ingeniero Rafael Aguerre Encardó y otros muchos, cuyos nombres no obviaremos.

— Estuvo en ésta el joven Walter Islas Bello.

— De la Capital la señora Blanca Salgado Gascue

— Estuvo en ésta el doctor José Pedro Urioste

— De Montevideo estuvo en ésta el señor Pedro Camps

— Retornó a la Capital la señora Carmen Orlando de Sierra.

— En la Capital estuvieron el señor Francisco Moreno y su señora esposa

— De la Capital estuvieron en ésta el señor José L. Matos y su esposa señora Elsa Russo de Matos

— Estuvo en Santa Clara de Olímar el señor José Isaaza

— Se encuentra en ésta la señora Tela Ruétalo Montaño

— En Florida la señora Tota Matos

— Estuvo en Montevideo la señora Chola Britos Fernández

— Regresaron a la Capital los jóvenes Pancho Raymondi, Alberto Guichón y César Gorodón

— A igual punto el joven Heriberto Lalinde

— En Montevideo el señor Tomás G. Russo

— En igual lugar el señor Lawrence Cabral (h) y su esposa señora Chicha I de Cabral

— Regresó de la Capital el joven César Mario Camps

— De Montevideo retornó el señor Julián Lalinde y su señora esposa Natalla Guichón de Lalinde

— Del mismo punto el escribano Asturio Silva Dibarbour y su joven esposa Isabel Tapia Varela de Silva

— Después de pasar una temporada en Las Piedras y de visitar en esta ciudad a sus relaciones, retornó a Capilla del Sauce lugar de su residencia, la señora Justa Martínez de Martínez

Enfermos

Enfermo el señor Juan F. Gordón

— Mejorada la señora Dulores I de Gordón

— Algo mejorado el señor Santiago Cullabat

— Mejorado el señor Enrique Icasuraga

— Enferma la señora Blanca Gallotti

— Muy mejorado el señor José Trigo

— Mejorado el niño Pepito Trigo Cabral

— Restablecida la señora Chicha I de Villar

— Mejorado el niño Tito Irigoyen Gómez

— Es muy delicado el estado de la señora Dilia Fernández.

— Enferma la señora Moroch Gurgitano

— Enfermo el niño Joaquín Márquez Urioste

— En Las Piedras, lugar de su residencia, se encuentra enferma la señora Blanca Martínez de Dobal

— Restablecido de la enfermedad que le obligó a guardar cama, se encuentra el señor Carlos E. Prósper

— Continúa en el mismo estado de gravedad el doctor Mario Camps. Lo vieron en

consulta, los doctores José Pedro Urioste, Francisco Gilmet, y el médico que lo asiste Oscar R. González

Home
EMILITA
MONTEVIDEO
en sus comidas: Nunca sentirá molestias gástricas y tendrá una perfecta función intestinal



FABRICAS NACIONALES DE CERVEZA S.A.

REGISTRO CIVIL

Defunciones

Gilberto Muslora, oriental de 48 años, periodista, fallecido el día 26 de Agosto.

Fidelina Luciana Méndez Amaro, oriental, casada, de 35 años falleció el 27 de Agosto.

Victorio Piñeros, oriental, soltero de 82 años, pensionista, fallecido el día 27 de Agosto.

María Marcelina Pérez de Piñeyro, oriental, casada, de 81 años, fallecida el 21 de Agosto.

Praxedes D. Piñeyro, oriental, casado, de 35 años, agricultor, fallecido el día 21 de Agosto.

Bartolomé Gutiérrez de Arribalzaga, oriental, casado, 62 años, fallecido el día 27 de Agosto.

ATENCION!

En el Taller Tipográfico de
"La Voz de Florida"

se hacen toda clase de trabajos concier-
nientes al ramo y en condiciones muy fa-
vorables para el cliente, pues más barato
nadie puede hacerlos sin perder dinero.

La tarifa de avisos ha sido reducida, cobrándose por los edictos de matrimonio \$ 1.50 las publicaciones por el término legal.

Ferro Carril Central del Uruguay

Itinerario a Regir desde
el 10 de Agosto de
1940 hasta Nuevo
Aviso

SALIDAS

THE GREENS

ESTACIONES						C Motor								
Durazno	S.	1 26		Jueves y Viernes	6 8	8 8			14 23		16 29	16 19		
Goñi		1 51	E		6 33	8 27			14 42		16 48	16 39		
Puntas de Maciel					6 50	8 41			14 56		17 2	16 53		
Sarandí	L1	2 22			7 5						17 15			
	S	2 24			7 7	8 55			15 9		17 29	17 6	Domingos	
Pintado					7 25	9 9			15 23		17 21			
La Cruz		2 58			7 42	9 31			15 37		17 43	17 35		
Santa Teresa					7 51	9 40			C		17 53	17 45		
Florida	L1	3 25			8 10					16 —	17 13	18 7	17 59	
	S	3 35			8 18	9 27	9 53	12 24		D	17 22	18 16	18 7	
Berrondo					6 12	B	9 36	10 2	12 32		17 36	18 29	18 16	
Isla Mala					6 25	B	9 48	10 15	12 43		D	17 48	18 42	18 29
Cardal					6 38	B	10 3	10 28	12 56		D	C	C	C
Parada Kil 71					C		C	C			B		C	
25 de Agosto	L1	4 37			6 58	9 27	B	B	13 14	D	B	B	18 58	
CENTRAL	L1	6 30			10 18	10 31	11 22	11 42	11 51	14 45	18 17	19 31	20 27	20 29

OBSERVACIONES

- B** Parará por señales para bajar pasajeros del norte de 25 de Agosto, Castellanos, Totedo (Línea Minas)

C Parará por señales para subir o bajar pasajeros

D Parará por señales para bajar pasajeros solamente

E Parará por señales para subir pasajeros solamente para donde tenga parada el tren

SE VENDE

Una finca compuesta de tres piezas de material, cocina, aljibe y demás comodidades, con un terreno de 250 metros cu-

drados, ubicado en la calle Dr Alejandro Gallinal, entre Joaquin Suárez y doctor Ursino Barreiro, construcción sólida y

Barrio, construcción señal y
perfectamente habitable
Por informe ocurrir en esta
ciudad al señor Angel Sacco.

VENTA DE CAMPO

Se vende una fracción de campo ubicada en la 2.a sección, tierras especiales, para labranza, compuesta de 90 hectáreas más o menos, con

montes naturales y a medio kilómetro de la estación Talita. Por informe ocurrir a la Imprenta de LA VOZ DE FLORIDA y para tratar con su propietaria calle Constitución 1848.—Montevideo,